



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
С НОЯЯ 1922 ГОДА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР  
и Совета Министров Грузинской ССР  
№ 230 (15294) • С Р Е Д А, 1 ОКТЯБРЯ 1975 ГОДА • Цена 2 коп.

ზარი აღმოსავლეთში  
საბჭოთა კავშირის  
დასრულდა 44  
წლისუბლოცის  
საბჭოთა კავშირის  
დასრულდა 44  
წლისუბლოცის  
საბჭოთა კავშირის  
დასრულდა 44



На снимке: сбор сортового чайного листа в Лайтурском чайном совхозе Махарадзевского района.

Фото М. Квирикашвили.



## СОРЕВНОВАНИЕ МНОЖИТ УСПЕХИ

## ЧАЕВОДАМ И РАБОТНИКАМ ЧАЙНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ГРУЗИИ

Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, Совет Министров Грузинской ССР сердечно поздравляют чаеводов и работников чайной промышленности с новой замечательной победой, одержанной в преддверии XXV съезда КПСС. Итог самоотверженного труда грузинских чаеводов и работников чайной промышленности достойно увенчал патристический подъем трудящихся республики в завершающем году девятой пятилетки. Собрано и сдано государству 334 тысячи тонн сортового чайного листа при народнохозяйственном плане 295 тысяч тонн и социалистическом обязательстве 315 тысяч тонн, причем удельный вес сырья первого сорта составил 69,7 процента. Промышленность выработала 83.853 тонны черного и зеленого байхового чая. Сверх задания девятой пятилетки собрано 155 тысяч тонн сортового чайного листа.

Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, Совет Министров Грузинской ССР сердечно поздравляют чаеводов и работников чайной промышленности с новой замечательной победой, одержанной в преддверии XXV съезда КПСС.

Итог самоотверженного труда грузинских чаеводов и работников чайной промышленности достойно увенчал патристический подъем трудящихся республики в завершающем году девятой пятилетки. Собрано и сдано государству 334 тысячи тонн сортового чайного листа при народнохозяйственном плане 295 тысяч тонн и социалистическом обязательстве 315 тысяч тонн, причем удельный вес сырья первого сорта составил 69,7 процента. Промышленность выработала 83.853 тонны черного и зеленого байхового чая. Сверх задания девятой пятилетки собрано 155 тысяч тонн сортового чайного листа.

Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, Совет Министров Грузинской ССР сердечно поздравляют чаеводов и работников чайной промышленности с новой замечательной победой, одержанной в преддверии XXV съезда КПСС.



▲ ТРУЖЕНИКИ КОЛХОЗА села Худубани Колхетского района еще в прошлом году выполнили пятилетний план сбора чайного листа. Значительно перевыполнили они и задания нынешнего года. Началась борьба за выполнение социалистических обязательств.

Никогда прежде наши славные мастера чайных плантаций не собирали, а работники чайных фабрик не перерабатывали такого количества сырья. Политический и трудовой подъем чаеводов Грузии в течение всего сезона сбора был вдохновлен высокой оценкой их труда, данной Центральным Комитетом КПСС, товарищем Л. И. Брежневым в приветственной телеграмме в четвертом году пятилетки.

Нет сомнения, что успех чаеводов не был бы столь значительным, если бы партийные, советские, сельскохозяйственные органы, профсоюзные, комсомольские организации не обеспечили четкой, слаженной работы коллективов колхозов, совхозов, транспортных, заготовительных, промышленных предприятий. Ударный финиш чаеводов вдохновляет виноградарей, плодоводов, картофелеводов, овощеводов, заготовителей кормов, животноводов, цитрусоводов, табаководов, кукурузоводов, всех тружеников сельского хозяйства республи-

▲ ТРУЖЕНИКИ КОЛХОЗА села Худубани Колхетского района еще в прошлом году выполнили пятилетний план сбора чайного листа. Значительно перевыполнили они и задания нынешнего года. Началась борьба за выполнение социалистических обязательств. И с этой задачей худубанцы справились с честью. Высоких результатов добились передовые чаеводы колхоза — Г. Гогитидзе (на снимке: слева) и Ф. Гогитидзе.

Фото Н. Анастасьева.

## ПЯТИЛЕТКЕ—УДАРНЫЙ ФИНИШ!

### Обязательство перевыполнено

Став на трудовую вахту в честь XXV съезда КПСС, коллектив Тбилисского метрополитена имени 50-летия Октября Министерства путей сообщения СССР досрочно, 25 сентября, выполнил девятимесячный план перевозки пассажиров. Сверх плана перевезено 1.200 тысяч пассажиров — на 400 тысяч больше, чем было предусмотрено социалистическим обязательством на 1975 год. При этом обеспечено ускорение оборота подвижного состава, повышена культура обслуживания пассажиров, достигнута значительная экономия электроэнергии и смазочных материалов, производительность труда возросла против плана на 9 процентов.

### Новые рубежи автотранспортников

Со значительным опережением реализовали девятимесячный план по перевозкам народнохозяйственных грузов труженники автотранспортных предприятий республики. С начала года сэкономлено значительное количество горючего и смазочных материалов. Успех достигнут в результате большой плодотворной работы коллектива автотранспортных и ремонтных предприятий, широко развернувшись социалистическое соревнование за достойную встречу XXV съезда КПСС.

Ведущим звеном на автотранспорте является бригада — ведь успех перевозок в конечном итоге зависит от мастерства каждого водителя. Именно в бригадах и развернулось патристическое движение за улучшение качества работы, застрельщицами которого выступили стерженщики из бригады Г. Куртаидзе.

Одной из первых среди автотранспортников подшефная бригада водителей Тбилисского АТП № 1, которой руководит Герой Социалистического Труда В. Замзадзе. Подсчитав свои возможности, этот коллектив решил путем интенсификации использования автомобилей увеличить выработку на каждую списочную тонну на 50 процентов и довести ее до 60 тысяч тонно-километров. Среднестатистическая продолжительность работы машины решено довести до 10,5 часа против нынешних 10,1 часа. За счет прагматичной эксплуатации автомобилей и рационального расходования материалов бригада планирует получить экономию в размере 2.500 рублей.

Новые рубежи в преддверии годовщины социалистическом соревновании наметила и бригада водителей Тбилисской автоколонны № 2651, руководимая С. Меликшадзе. Обязательствами этой бригады предусмотрено план 1975 года по перевозке перевезти на 3.000 тонн грузов. Еще больший рост будет достигнут в будущей пятилетке: бригада обязуется каждый день перевозить не менее 10 тонн сверхплановых грузов, коэффициент использования машин довести до 0,8 и молочно открытие XXV съезда КПСС сэкономить 12 тысяч литров бензина.

Активные поиски новых резервов развернулись и среди кутаисских автотранспортников. Так, бригада К. Иобидзе из Кутаисского АТП № 2 решила до конца нынешнего года перевезти сверх плана 6 тысяч тонн грузов, повысить коэффициент использования транспорта на 1,5 процента.

«Сегодняшнее перевыполнение — завтрашний план!» — с таким почтением выступила недавно бригада водителей Руставского грузового АТП, которую возглавляет А. Аспандидзе. Взяв курс на максимальное использование имеющихся резервов, этот коллектив обязался задание первых двух месяцев будущего года выполнить к 24 февраля. Пусть и успешному решению поставленной задачи руставские водители видят в повышении производительности каждого автомобиля. Разработанные в бригаде мероприятия позволят увеличить производительность работы машины до 12 часов в день, за счет наращивания бортов до 13,5 тонны возрастает их грузоподъемность. Техническое обслуживание и эксплуатационные ремонты водители из бригады А. Аспандидзе решили проводить только в межсезонье.

Инициатива передовой бригады одобрена коллективом Министерства автомобильного транспорта Грузинской ССР и Президиумом Республиканского комитета профсоюза работников автотранспорта и шоссежных дорог. Всем коллективам автотранспортных предприятий республики рекомендовано изучить и широко распространить это ценное начинание.

### Слово цементников

В ответ на постановление ЦК КПСС «О социалистическом соревновании за достойную встречу XXV съезда КПСС» коллектив Каспийского цементного завода, проанализировав имеющиеся возможности, взял дополнительные обязательства. До конца года решено дать Родины сверх плана 10 тысяч тонн цемента, 600 тысяч основных плит шифера, 1.200 кубометров стеновых блоков. Задания пятилетия досрочно — 10 декабря нынешнего года.

(Грузинформ).

### УСПЕХ ТРУЖЕНИКОВ ДМАНИСКОГО РАЙОНА

Отличился и коллектив животноводческих ферм, выпустившие пятилетний план продажи государству молока. Вместо 35.245 тонн по заданию в районе заготовлено 35.498 тонн молока.

После XVIII пленума ЦК Компартии Грузии в районе значительно повысились темпы заготовки кормов. Реализованы годовые задания по сено и сенажу. Сейчас идет подготовка животноводческих помещений для нормальной зимовки скота.

В социалистическом соревновании за получение высоких урожаев и успешное выполнение заданий по заготовке сельскохозяйственных продуктов и кормов отличились колхозы сел Гангана, Вардусубани, Машавера, Дунаиси, Саатло, Эгрескири, Дманискири и Гомаретскири совхозы. (Грузинформ).

### Влад железнодорожников

Развернув социалистическое соревнование в честь XXV съезда КПСС, труженники Закавказского ордена Октябрьской Революции железной дороги досрочно, 28 сентября, завершили выполнение девятимесячного плана по погрузке и отправке народнохозяйственных грузов. Объем погрузки возрос на 8,8 процента против соответствующего периода 1974 года. При этом обеспечено дальнейшее ускорение оборота подвижного состава и снижение себестоимости перевозок, а сверхплановая прибыль составила 425 тысяч рублей.

### Слово цементников

В ответ на постановление ЦК КПСС «О социалистическом соревновании за достойную встречу XXV съезда КПСС» коллектив Каспийского цементного завода, проанализировав имеющиеся возможности, взял дополнительные обязательства. До конца года решено дать Родины сверх плана 10 тысяч тонн цемента, 600 тысяч основных плит шифера, 1.200 кубометров стеновых блоков. Задания пятилетия досрочно — 10 декабря нынешнего года.

(Грузинформ).

### В БУДАПЕШТА НА РОДИНУ ОТВЫЛА ДЕЛЕГАЦИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ССР, ВОЗГЛАВЛЯЕМАЯ ЧЛЕНОМ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ССР КАНДИДАТОМ В ЧЛЕНЫ ПОЛИТБЮРО ЦК КПСС, ПЕРВЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК КОМПАРИИ БЕЛОРУССИИ П. М. МАШЕРОВЫМ.

Делегация находилась в Венгрии с официальным дружеским визитом по приглашению Государственного собрания ВНР.

На аэродроме, украшенном государственными флагами ССР и ВНР, делегацию провожали председатель Государственного собрания ВНР, член Политбюро ЦК ВРСР А. Алро, заместители председателя Государственного собрания ВНР Я. Петер, Я. Инокан, другие официальные лица. Среди провожающих был также посол ССР в ВНР В. Я. Павлов.

В РИМЕ РАСПРОСТРАНЕНО ПРИНЯТОЕ В МАДРИДЕ СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ИСПАНСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ПАРТИИ (ИСРП) И ВСЕОБЩЕГО СОЮЗА ТРУДЯЩИХСЯ ИСПАНИИ (ВСТ). В нем подчеркивается, что проведение в исполнение смертного приговора пяти антифашистам вызвало гнев и возмущение всей трудовой Испании.

В ГОРОДЕ ГРАНД-МОТТ (ДЕПАРТАМЕНТ ЭРО) С 22 ПО 30 СЕНТЯБРЯ ПРОХОДИЛО XII СОВЕТСКО-ФРАНЦУЗСКОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ИЗУЧЕНИИ И ОСВОЕНИИ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ. Участники совещания рассмотрели результаты научных экспериментов, проведенных совместно за год после предыдущей встречи, и наметили проведение ряда новых совместных экспериментов и проектов.

ВОСЬМАЯ АЗИАТСКАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ТРУДА НАЧАЛА РАБОТУ В СТОЛИЦЕ ШРИ ЛАНКИ.

В ней принимают участие около 250 делегатов более чем из 20 стран, в том числе из Советского Союза, наблюдатели ряда международных организаций.

(ТАСС, 30 сентября).

ПО РОДНОЙ СТРАНЕ

Сообщают корреспонденты ТАСС

### ДОСРОЧНО!

Как сообщают ЦСУ союзных республик, коллективы промышленных предприятий Украинской ССР, Литовской ССР, Молдавской ССР, Армянской ССР и Эстонской ССР досрочно выполнили план пяти лет в течение пяти месяцев по объему реализации продукции и производству большинства важнейших видов изделий.

### ГЕРОИ ЖАТВЫ

4,5 миллиона гектаров хлеба уже обмолочено на Алтае. Это более 90 процентов зернового колхоза. Завершили жатку хозяйства крупных зон — Кулунды, Губцовской и Алтайской степей.

### ПЯТЫЙ АГРЕГАТ УСТЬ-ИЛИМСКОЙ ГЭС

Два промышленных и один пятый агрегат Усть-Илимской ГЭС имени Ленинского комсомола с вводом его в строй мощностью гидростанция возросла до 1.200 тысяч киловатт.

### МИЛЛИОНЫ КОКСОХИМИКОВ

100-миллионная тонна кокса выпущена на Ждановском коксохимическом заводе со дня его пуска сорок лет назад. С тех пор его мощность удвоилась, предприятие стало одним из крупнейших в отрасли. Коллектив предприятия, одним из первых на Украине удостоенный звания коммунистического труда, решил выдать до конца года десять тысяч тонн кокса сверх плана.

### УБРАН КЕНАФ

Последние тракторные поезда ложили поля кенафа в Узбекистане. Республика — крупный поставщик этой технической культуры. Уборка завершена на десять дней раньше, чем в прошлом году. На перерабатывающие предприятия доставлено 250 тысяч тонн стеблей, намного больше плана.

### ГАЗ — СЕЛАМ

Голубым огнем засветили газовые плиты в домах жителей села Бурудж. Это село в Муш-Баширском районе, получившее природный газ по трубопроводу. Сейчас в Азербайджане природный газ используется уже в 200 населенных пунктах. Более четверти из них получили голубое топливо в нынешней пятилетке.

### КУРС — КОМПЛЕКСНАЯ МЕХАНИЗАЦИЯ

Столицы страны тонну хлопка отравили на приемы пункты хозяйства Киргизии. Это — половина того, что предусмотрено обязательствами завершающего года пятилетки. Чтобы убрать урожай в скитые сроки и без потерь, колхозы и совхозы республики взяли на курс на комплексную механизацию уборочных работ. На хлопковых плантациях работают полторы тысячи комбайнов, сотни машин очищают сырец на полевых станках.

### Встреча А. Н. Косыгина с Г. Колема

30 сентября Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин принял в Кремле премьер-министра Рейланд-Пфальца, председателя христианско-демократического союза ФРГ Г. Коля, находящегося в Советском Союзе по приглашению правительства РСФСР.

### ВСЕСОЮЗНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

ЛЕНИНГРАД, 30 сентября. (Корр. ТАСС). В актовом зале Смольного сегодня открылась Всесоюзная научно-практическая конференция «Социально-экономические планирование и идеологическая работа». Она организована отделом пропаганды ЦК КПСС. В конференции участвуют партийные, советские, профсоюзные, комсомольские работники, руководители крупных предприятий, ученых.

### «Союз — Аполлон» — мосты сотрудничества

НОВОСИБИРСКИ, 30 сентября. (Спец. корр. ТАСС Ягелзов). «Я не перестаю восхищаться красотой и сличем городов, которые мы посетили во время поездки по Советскому Союзу», — сказал Томас Стаффорд, побывавший сегодня в Новосибирске.

«Нам повезло, — добавил Стаффорд, — мы смогли увидеть величайшую реку, добывать голубую излучиную Днепра с крутых живописных холмов, поглядеть с Мамаева кургана на трущобную Волгу. И вот сегодня представляется возможность встречи с великой сибирской рекой.

Об одной из этих рек, с которыми встретился космический советско-американский экипаж, о Волге, ставшей переломным рубежом второй мировой войны, с волнением говорил, делись впечатлениями о посещениях Волгограда, Ванс Бранд: «Теперь я понял русское выражение «Волга-матушка»: она и кормилица, и твердыня, и песня вашего народа».

Дональд Слейтон сказал на одной из встреч в Новосибирске: «Мы обменялись в космосе рабочим рукопожатием, которое, я надеюсь, может нам проложить новые мосты сотрудничества между нашими народами, между континентами».

Мосты сотрудничества, рукопожатие ради мира, стыковка в космосе и на Земле — эти слова часто звучали в встречах экипажей кораблей с представителями трудящихся Ленинграда и Киева, Волгограда и Новосибирска.

Сообщения из-за рубежа

# НОВАЯ ПОБЕДА ЧАЕВУДОВ РЕСПУБЛИКИ

▲ ЕСТЬ 334 ТЫСЯЧИ ТОНН СОРТОВОГО ЧАЙНОГО ЛИСТА

▲ В АВАНГАРДЕ — КОММУНИСТЫ

▲ ДЕВИЗ ПЕРЕДОВИКОВ: И КОЛИЧЕСТВО, И КАЧЕСТВО

▲ ТРУДОВОЕ СОДРУЖЕСТВО ЧАЕВУДОВ, РАБОТНИКОВ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТРАНСПОРТА

▲ РАСТЕТ УРОЖАЙНОСТЬ ОРОШАЕМЫХ ПЛАНТАЦИЙ

▲ РУЧНОЙ ТРУД ОТСТУПАЕТ...

## ЕДИНСТВО СЛОВА И ДЕЛА

У грузинских чаевудов замечательные трудовые традиции. Они из года в год увеличивают валовые сборы сортового чайного листа. Твердо взяв курс и на улучшение качества сырья.

Большой успех, достигнутый в нынешнем сезоне, — это новое подтверждение решимости чаевудов республики настойчиво добиваться дальнейшей интенсификации чайного хозяйства.

Сегодня мы предоставляем слово нашим главным чаевудам — победителям соревнований в честь XXV съезда КПСС.

НЕЛЕГКИМ оказался нынешний сезон для чаевудов Цхалтубского района. То засуха, то дожди затрудняли работу на плантациях. Но колхозники и работники совхозов сделали все для того, чтобы собрать обильный урожай чайного листа. Успешно выполнив плановое задание, труженики чайных плантаций обязались заготовить 8.000 тонн сырья. И это обязательство они с честью реализовали.

В соревновании лучших результатов добились чаевуды колхозов сел Зарата, Сормони, Опурахеи, других хозяйств района. Хорошо поработали труженики нашего колхоза. Мы приложили все усилия к тому, чтобы выполнить и планы, и обязательства. Особое внимание уделили качеству сырья. Надо сказать, что в этом важном деле добились неплохих результатов.

**М. ДИШКАРИАНИ,**  
чаевуд колхоза села Гумати Цхалтубского района.

В БОРЬБЕ за большой чай в Ланчхутском районе свое слово сказала и наша бригада. В нынешнем году нами собрано 75 тонн чайного листа, что в среднем составляет по 10.000 килограммов листа с гектара. Довольны мы и качественными показателями — 79 процентов всего урожая сделано первым сортом.

Успехи эти стали возможны благодаря соблюдению требований агроправила, осуществлению работ на строго научной основе.

И хотя страда нынешнего года уже закончена, девиз нашего труда — широко внедрять достижения науки в практику — остается в силе. В нем мы видим залог дальнейшего роста урожайности чайных плантаций в десятой пятилетке.

**С. ХАЛВАШИ,**  
бригадир колхоза села Шухум Ланчхутского района.

УЖЕ С СЕРЕДИНЫ августа труженики чайных плантаций Хобского района работали в счет первого года десятой пятилетки. Отрывно, что из всего собранного урожая нынешнего года 73,4 процента сделано первым сортом и только 26,6 процента — вторым.

Налучших показателей в сборе первосортного сырья добились чаевуды Хобского межколхозного животноводческого объединения, Чаландидского и Ахалселовского совхозов, колхозов имени Кирова села Ахали-Хибули, имени Комсомола села Пирвели-Хорта и других.

Собирать максимально возможное количество первосортного чайного листа обязались и чаевуды нашего колхоза. Четко определили мы рубек — сдать первым сортом не менее 75 процентов от общего количества собранного сырья. И обязательство свое выполнили с честью.

Вместе с тем соревновались мы и за рост количественных показателей. Лично я обязалась с закрепленного за мной 0,4 гектара плантации собрать не менее шести тонн чайного листа. И я рада сообщить, что обязательство свое полностью выполнила.

**Т. ШОНИЯ,**  
чаевуд колхоза имени Калининна села Бив Хобского района.

В НЫНШЕМ году чаевуды Чохатаурского района достигли рекордного результата — собрано и доставлено на чайные фабрики более 9.200 тонн «зеленого золота».

Таким же рекордным явился нынешний год и для нашего колхоза — чаевуды всех бригад и звеньев с честью выполнили взятые на себя обязательства. Откровенно говоря, некоторые колхозники и раньше брались повышенные обязательства, но оставались они на бумаге. Сейчас же положение в корне изменилось. Все чаевуды были нацелены на высокопроизводительный труд, на максимальное использование рабочего времени.

И вот результат. Обязательство выполнили все чаевуды. Лично я собрала 5.900 килограммов чайного листа, а это на 2.000 килограммов больше, чем предусматривалось планом. Таков мой личный вклад в достижение успеха нашего района.

**А. СИХАРУЛИДЗЕ,**  
чаевуд колхоза села Шу-Ганахлаба Чохатаурского района.

## ОРГАНИЗАТОРЫ СОРЕВНОВАНИЯ

Сегодня я думаю о том, как началась чайная страда завершающегося года пятилетки у нас в совхозе. Дмитрий Гогидзидзе, наш секретарь парткома, собрал руководителей агроучастков, специалистов, весь партийный и комсомольский актив. Речь его была краткой.

— Товарищи, — сказал он, — первоначальный план на нынешний год составляет по совхозу 2.370 тонн чайного листа. Каким будут соотношения?

Мы знали, что 1975 год будет у нас особенно напряженным, знали это еще в 1970 году. И дело тут не в том, что обычно на последний период выполнения любого плана приходится основная его тяжесть. Просто мы из года в год росли, а значит, к концу пятилетки не могли оставаться на начальных позициях.

Я вспоминаю, как на расширенном заседании парткома выступил чаевуд М. Балоян.

— У меня вот какое предложение, — сказал он. — Дайте мне один гектар, и я возьму с него 12 тонн листа, не меньше.

Совхоз наш — большое и сложное хозяйство. Не только чай — цитрусовые, виноград, фрукты обязаны мы поставлять народу. Но в тот момент главной нашей задачей был чай. Был и оставался до сегодняшнего дня. Вчера, 30 сентября, подвели итоги — обязательство наше выполнили, собрали 2.550 тонн. Взяти рубек, который еще совсем недавно казался всем нам недосягаемым.

Если бы у меня спросили: за счет чего сумели мы справиться с нашим обязательством, я бы ответил коротко: за счет самоотверженности 114 совхозных коммунистов, за счет того, что сумели они собрать вокруг себя и организовать всех совхозных тружеников.

Вот несколько слов только об одном из них.

Нодар Болквадзе. Руководитель пятой бригады. Коллектив этот неизменно возглавляет у нас социалистическое соревнование. Дождь, ветер, любая непогода этой бригаде не помеха. Члены бригады Нодар Болквадзе не жалуют сил. 120 тонн чайного листа — такой был их план плюс обязательство. 131 тонну чайного листа дали они к вечеру 30 сентября. И что особенно отрадно, 74,5 процента продукции приняти у них первым сортом.

Коммунисты совхоза сумели так организовать людей, что каждый чаевуд работал с полной отдачей. Герой Социалистического Труда Г. Шабалица собрал девять тонн листа — 75 процентов из них — первым сортом. Н. Пайчадзе — восемь тонн, 80 процентов первым сортом.

Каждый день чайной страды был настоящим боем. И, как на фронте, мы приняли лучших в ряды нашей славной партии. Кандидатом в члены КПСС стал в дни страды Д. Бешиташвили — он возглавляет бригаду, обеспечивающую ритмичную работу малой механизации — ручных уборочных агрегатов, которые пришлось по душе нашим рабочим. В ряды коммунистов принята И. Вашаломидзе, сборница чая, заочница Батумского педагогического института — она у нас неизменный организатор молодежи, комсомольцев.

Пятилетний план продажи государствену сортового чайного листа наш совхоз выполнил за 4 года и 6 месяцев: вместе с натабекинскими чаевудами мы держали свое слово, 13.500 тонн листа дали мы Родине — это на 1,5 тысячи тонн больше обязательства, это 200.000 сверхплановых рублей.

Вчера вечером в совхозе состоялось партийное собрание. Мы обсудили стратегию виноградарства. Сегодня это для нас самое главное. 70 тонн ягод запланировано нам сдать. Сдадим мы 100 тонн.

**А. ТАВАДЗЕ,**  
директор Нахавиранского чайного совхоза Махарадзевского района.

## НАШ ВКЛАД

Некануне чайной страды в Кутанси состоялся республиканский слет чаевудов и работников чайной промышленности. На этом представительном форуме состоялся большой разговор о том, как развивать в дальнейшем чаевудство, что следует сделать для того, чтобы повысить эффективность отрасли. На слете подчеркивалась необходимость укрепления производственных связей между двумя отраслями — чаевудством и чайной промышленностью.

Ведь в самом деле, судьба урожая решается не только на чайных плантациях, но и на чайных фабриках. Именно промышленность вырабатывает готовую продукцию, в которой нуждается потребитель. Поэтому без налаживания четких взаимных действий невозможно выпустить продукцию высокого качества.

К началу сезона сбора сортового чайного листа мы, работники Зугдидской первой чайной фабрики, подготовились и прием сырья осуществляли в основном ритмично, без задержек. Фабрика уже переработала 7.042 тонны сырья. Это значительно больше плана.

На фабрике нет такого работника, который не выполнял бы свои личные планы. Все трудятся хорошо, с большой отдачей — ведь нынешний год завершает пятилетку, подводит ее итоги. С полным основанием можем сказать, что в соревновании в честь XXV съезда КПСС мы внесли достойный вклад.

**Н. КИРИЯ,**  
рабочий Зугдидской первой чайной фабрики.

## ЭФФЕКТ МАЛОЙ МЕХАНИЗАЦИИ

17 сентября нынешнего года труженики чайных плантаций Аджарской АССР досрочно выполнили годовую план по продаже государству сортового чайного листа и принятые социалистические обязательства в честь XXV съезда КПСС.

Чаевудами автономной республики перекрыты и пятилетние задание по сбору листа — всего его собрано и сдано на переработку 219.581 тонна, что на 16.988 тонн больше плана и на 3.391 тонну превышает обязательство.

В социалистическом соревновании чаевудов автономной республики лидирующее положение уверенно занимает коллектив Очамурского чайного совхоза, славящийся своими трудовыми традициями.

— Говоря о темпах роста производства, снижении себестоимости продукции и, как следствие, подьеме рентабельности хозяйства, мы особенно подчеркиваем возросший уровень механизации работ, — рассказывает директор совхоза Герой Социалистического Труда И. Пурцхадзе. — Достаточно сказать, что, если в 1964 году площадь чайных плантаций под механизированный сбор составляла 16,2 гектара, то в 1974 году она достигла 72 гектаров, с каждого из которых было собрано по 7.324



килограмма листа. С прошлого же года у нас впервые начали применять малую механизацию для выполнения самых трудоемких процессов на чайных плантациях: спаленной подрезки и сбора чайного листа.

Формовка чайных кустов — одно из основных агропрогрессивней по уходу за плантациями. Шпалерная подрезка полновозрастных плантаций имеет целью выравнивать все шпалеры на плантациях, поддерживать форму, высоту и ширину чайной шпалеры, а также — усилить побегообразование. Нетрудно себе представить, сколь изурядительным и напряженным

был на этой операции ручной труд и каких затрат труда она требовала — ведь сенокосом приходилось обрабатывать не одну сотню кустов.

— Применение электромоторной машины типа «Б-8» уменьшило потребность в рабочей силе на сборе урожая, — говорит главный агроном совхоза А. Дондолодзе. — По самым строгим подсчетам, за сезон высвобождается более 100 сборщиков листа.

С семнадцати гектаров плантации, выделенных в минувшем году под производственные испытания, совхоз получил по 7.220 килограммов сортового листа с гектара. Рабочие третьей отделения Отар Хишвиашвили, Екатерина Стуколенко и Мамико Вадлуши в среднем в день собирали по 250—270 килограммов листа. Механизмы помогли снизить себестоимость одного центнера чайного сырья на девять рублей.

Затем малую механизацию внедрили еще на 100 гектарах. И вновь повысилась производительность труда сборщиков. К передовой тройке стали подтягиваться рабочие первого отделения Оганес и Валентин Авазян. Надежда Крот, Владимир Сулима и другие, славы не на приемные пункты по семь-восемь тонн листа. Характерно, что свыше 72 процентов сдано

го сырья — первосортное. — В преимуществе малой механизации в нашем хозяйстве убеждать не приходится — продолжает свой рассказ А. Дондолодзе. — Ушли в прошлое недоверие и механизмам, сомнения в эффективности их применения. Сейчас за ручные аппараты готовы вытеснить все звенья и с/техники, наглядный пример передовиков. Вместе с тем применение средств малой механизации требует определенных коррективов на большой площади плантации — нам необходимо все большие кусты перевести в малые. Но эти работы радуют, ибо, при этом мы поднимаем на еще большую ступень эффективность общественного производства.

Коллектив Очамурского чайного совхоза ранее уже рапортовал о выполнении задания девятой пятилетки. Сейчас на плантациях закончен сбор урожая в счет года 1976-го — первого года десятой пятилетки.

**Г. МЧЕДЛИШВИЛИ,**  
(Спец. корр. «Заря Востока».)

Орошение каждый раз дает колхозу прибавку к урожаю 400—500 или более килограммов сырья на гектар, а при засухе решает судьбу урожая в целом. Мелiorаторам особенно много пришлось проработать во второй половине мая и в первой половине июня нынешнего года, когда в Дуришпи стояли особенно засушливые дни.

В нынешнем году дуришпские собрали более 2.520 тонн зеленого чайного листа, на 420 тонн превысив плановое обязательство. Каждый гектар плантации дал 7.441 килограмм сырья, причем первым сортом сдано 77,8 процента листа — гораздо больше, чем предусматривалось планом.

В этом деле малая доля труда В. Хуриши, С. Гулария, Ш. Антедава, Л. Кокосерия и других умелых мелiorаторов, возглавляемых Анатолием Барццц.

**Д. ШЕЛИЯ,**  
(Корр. «Заря Востока».)



▲ ЕЩЕ В МАЕ чаевуд колхоза имени Э. Ниношвили села Арчули Ланчхутского района депутат Верховного Совета Грузинской ССР Лейла Такидзе рапортовала о выполнении личного пятилетнего задания по сбору сортового листа. А в нынешнем сезоне лучшая сборница колхоза получила с закрепленного участка 12 тонн «зеленого золота» при плане 7 тонн.

На снимке: чаевуд колхоза села Арчули Лейла Такидзе. Фото А. Манавариш, (Фотохроника ГрузИНФОРМа).



▲ БОЛЬШУЮ ТРУДОВУЮ ПОБЕДУ одержал механизатор Моквского чайного совхоза Очамурского района Ю. Какалия. Он досрочно и с превышением выполнил годовое задание по сбору сортового чайного листа. На снимке: механизатор Моквского чайного совхоза Ю. Какалия. Фото И. Чохонелидзе, (Фотохроника ГрузИНФОРМа).



▲ ОКОЛО ЧЕТЫРЕХ ТОНН чайного листа собрала в нынешнем сезоне передовая труженица колхоза имени Тельмана села Чансубани Хельвачурского района Н. Родинадзе. На снимке: одна из лучших сборниц колхоза села Чансубани Н. Родинадзе. Фото Н. Анастасьява, (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

На снимке: чаевуборочная машина ЧА-909 на плантациях Цаленджикского чайного совхоза.



Фото М. Кеириашвили.

## ОБЩАЯ ЗАБОТА

Чаевуды Чхороцкуского района в нынешнем году много перевыполнили годовую план по продаже государству сортового чайного листа. Еще к 22 сентября тружениками нашего автотранспортного предприятия на чайные фабрики доставлено 15.109 тонн листа, что на 2.579 тонн больше принятого обязательства.

Автотранспортники района хорошо понимают, сколь важна своевременная доставка собранного урожая на переработку. Поэтому еще до начала сезона на линейку готовности были поставлены все 36 машин нашего автопарка.

Большое внимание было уделено и укомплектованию личного состава водителей. Их кандидатуры подбирались тщательно, по деловым качествам. Хорошо потрудились на вывозке урожая А. Джалагония, Г. Мянсана, Ш. Шенгелия, Р. Начкебия и многие другие, на счету которых сотни тонн перевезенного чайного листа.

Лично мною из колхоза имени Карла Маркса села

Нацихчао вывезено 350 тонн листа. Моя автомашинка прошла около 400 тысяч километров без капитального ремонта.

Нацеленность на повышение эффективности труда характерна для каждого члена нашего коллектива. Поэтому и результаты совместной работы у нас успешные — темпы роста отдельных видов перевозок возросли от 5 до 20 процентов, повысились и уровень рентабельности предприятия.

Как свое кровное дело, воспринимаем мы заботы тружеников чайных плантаций. Вот время и без потерь вывезти весь собранный урожай — такое обязательство было принято нами еще до начала сезона сбора. Сегодняшние результаты свидетельствуют: дела автотранспортников не расходятся со словом.

**А. ДЖОДЖУА,**  
водитель автотранспортного предприятия Чхороцкуского района.

# УЧИТЬСЯ ЛЕНИНИЗМУ

## СЕГОДНЯ НАЧИНАЕТСЯ НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД В СИСТЕМЕ МАРКСИСТСКО-ЛЕНИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

# НАРОДНОМУ ТВОРЧЕСТВУ — ВНИМАНИЕ И ЗАБОТА

## С ПЛЕНУМА ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА ХУДОЖНИКОВ ГРУЗИИ

Высший учебный год в системе партийной учебы, массового политического просвещения, массового экономического образования — год особый, ответственный. Он будет проходить в период подготовки к очередному XXV съезду партии, работы съезда, начального этапа программы и реализации его решений, в период напряженной, планомерной борьбы советских людей за успешное выполнение девятой пятилетки, высоких обязательств, взятых в честь предстоящего съезда.

Партийные организации республики многое сделали для того, чтобы занятия в школах и семинарах начались организованно, проходили при активном участии слушателей, чтобы учеба способствовала не только росту политической сознательности трудящихся, но и помогла им работать более производительнее, добиваться новых трудовых успехов во имя процветания Родины.

Мы публикуем несколько сообщений о том, как партийные организации готовились к новому учебному году в системе марксистско-ленинского образования.

## ЗАНИЯТИЯ НАЧНУТСЯ Организовано

Партийная организация шахты имени 50-летия СССР производственного объединения и я «Товарчелла» уделяет большое внимание идейно-политическому воспитанию горняков, одной из главных форм которого является марксистско-ленинское образование.

Мы заблаговременно позаботились об укомплектовании школ и семинаров, о выделении соответствующих помещений для занятий, обеспечении слушателей необходимой литературой. Занятия будут вести опытные пропагандисты, такие, как Д. Гагидзе, Т. Шугаиаш и Я. Н. Сорокин и другие, имеющие большой опыт работы, умеющие увлечь слушателей.

Вопрос об организованном начале и проведении занятий был всесторонне обсужден на заседании партбюро.

Горняки давно убедились в эффективности политической и экономической учебы, которая способствует расширению и углублению их знаний, помогает лучше оценивать положение дел в коллективе, побуждает трудиться еще более производительнее, вскрывает резервы, использовать их в интересах производства.

Учеба во многом способствовала тому, что коллектив шахты досрочно, — к 30 июля, распорядился о выполнении пятилетнего плана. За 8 месяцев было добыто более 16 000 тонн сверхпланового угля, производительность труда за это время повысилась на 13 процентов. До конца года решено выдать сверх плана еще 5 000 тонн угля.

В ближайшее время мы тщательно обсудим итоги первых занятий с целью дальнейшего повышения эффективности политической и экономической учебы горняков.

**М. БИГВАВА,**  
секретарь партийного бюро шахты имени 50-летия СССР производственного объединения и я «Товарчелла», Герой Социалистического Труда.

## ПОДГОТОВИЛИСЬ Своевременно

Началу учебного года в системе марксистско-ленинского образования в партийных организациях Кутанис предшествовала большая подготовительная работа. Состоялись совещания-семинары секретарей первичных партийных организаций и пропагандистов, на которых обсуждались различные вопросы организационного и методического характера. Были приняты меры для своевременного обеспечения пропагандистов и слушателей учебными программами, соответствующей литературой, наглядными пособиями. В новом учебном году на промышленных предприятиях,

## ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД ФИЗИОЛОГОВ

29 сентября в Тбилиси начал работу XII Всесоюзный съезд физиологов. Он организован Академией наук СССР. Всесоюзным физиологическим обществом имени И. П. Павлова, Академией наук Грузии, Республиканским физиологическим обществом и Институтом физиологии Академии наук Грузинской ССР. Более 1.200 ученых из различных научных организаций страны и зарубежных гостей обсуждают широкий круг проблем современной физиологии центральной нервной, сердечнососудистой и эндокринной систем, сельскохозяйственной, космической и глубоководной физиологии и других важных вопросов, касающихся механизмов жизнедеятельности организмов.

Всесоюзный форум физиологов открыл председатель оргкомитета съезда, член корреспондент Академии наук Грузии А. Бакурадзе. С приветствием от имени правительства Грузинской ССР выступил заместитель Председателя Совета Министров республики О. Черкезия. Участников съезда приветствовали академики Е. Кресс, вице-президент Академии наук Грузии Е. Харладе, академик Венгерской Академии наук К. Липшак.

На пленарном заседании были заслушаны доклады профессора Н. Давидшвили — о развитии нейрофизиологии в Грузии, академика Академии наук СССР В. Черниговского — о деятельности висцеральных систем как особой формы поведения и проблемах управления их работой, профессора А. Волохова — о работе Центрального совета Всесоюзного физиологического общества имени И. П. Павлова и др.

XII Всесоюзный съезд физиологов продолжит работу до 4 октября.

(Грузинформ).

# ГНЕВ И ВОЗМУЩЕНИЕ

Ученые Грузии, как и все советские люди, все прогрессивное человечество, решительно осуждают новое кровавое преступление франкистских властей — казнь пяти испанских антифашистов, самоотверженно борющихся за восстановление в стране демократических свобод, против репрессий

и режима загнивающей фашистской диктатуры. Об этом во весь голос заявили участники состоявшегося 29 сентября митинга сотрудников аппарата президиума Академии наук Грузинской ССР, Института истории, археологии и этнографии имени И. А. Джавахидшвили, Института лингвистики и сектора научной информации по общественным наукам АН Грузии.

Митинг открыл заместитель директора Института истории, археологии и этнографии Д. Таллавадзе. \* \* \* Смертные приговоры, вынесенные в Испании, — сказал заведующий отделом этого института, профессор И. Табагуа, — это чудовищное преступление, но оно не может спасти франкистский режим от неминуемого конца. Член-корреспондент Академии наук Грузинской ССР Т. Шаренджидзе, доцент Э. Катадзе, старший научный сотрудник З. Боцадзе в своих выступлениях заклеймили позором злодеяния франкистов и решительно потребовали по-

Состоялся пленум правления Союза художников Грузии. Пленум вступительным словом открыл первый секретарь правления Союза художников республики Н. Джанберидзе. С докладом «Положение народных художественных промыслов Грузии и задачи Союза художников Грузии в свете постановлений ЦК КПСС, ЦК КП Грузии и Совета Министров республики» выступил заслуженный деятель искусств Д. Цицишвили.

## ВСТУПАЯ В ДЕСЯТУЮ ПЯТИЛЕТКУ

Практика убедительно доказала, что знание основ экономики — большое подспорье в работе каждого рабочего. Когда хорошо знаешь, из чего складывается себестоимость продукции, значение труда каждого из работников любого успеха, работаешь увереннее, с желанием дать стране больше продукции, лучшего качества и с наименьшими затратами.

И поэтому вполне закономерно, что все члены бригады, в которой я работаю, — слушатели школы основ экономических знаний, успешно справляются с плановыми заданиями и повышением социалистических обязательств, они уже рапортовали о выполнении личных пятилеток.

Учеба во многом поможет нам выйти на новые рубежи, высокими трудовыми показателями ознаменовать XXV съезд КПСС, с новой энергией вступить в десятую пятилетку.

**Т. ОЕСПАШВИЛИ,**  
депутат Верховного Совета Грузинской ССР, борщик чая колхоза села Хидистов Чохатаурского района.

## ВОЗРОСШИЙ ИНТЕРЕС

Меня, как руководителя партийной организации, очень радует тот факт, что за последние годы значительно возросло стремление коллективов и повышению своих политических и экономических знаний. Они все больше убеждаются в том, что марксистско-ленинская учеба помогает повышать идейно-политический уровень, лучше разбираться в происходящем в мире событиях, яснее понимать значение всенародной борьбы за дальнейшее развитие экономики и культуры, своего труда в общих усилиях трудящихся.

В минувшем учебном году в селе работало 14 начальных политшкол и школ основ марксизма-ленинизма. Благодаря стараниям наших пропагандистов В. Санцидзе, Р. Климантия, С. Кунцидзе, Г. Хванташвили и Г. Кунцидзе и других занятия в школах проходили на высоком уровне. Знания большинства слушателей на итоговых занятиях были оценены на «отлично».

Используя накопленный опыт, мы постараемся, чтобы новый учебный год позволил слушателям подняться ступенькой выше по пути овладения политическими и экономическими знаниями. Всего учебного будет охвачено более 200 слушателей. Создана новая школа: «Социализм и труд».

Ход подготовки к занятиям был обсужден на собраниях всех первичных партийных организаций, на заседании партбюро.

В целях дальнейшего улучшения качества учебы по предложению коммунистов

## В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ Качества продукции

Готовясь к занятиям, мы большое внимание уделяли комплексированию всех звеньев системы партийного и экономического образования. Учли образовательный уровень слушателей, состав пропагандистов. Особое внимание уделяли подбору идейных наставников комсомольцев и молодежи, выделили для занятий с ними пропагандистов, имеющих опыт работы в системе комсомольского политпросвещения.

В числе пропагандистов многие руководящие и инженерно-технические работники предприятия — директор завода Р. Саакозов, инженер-конструктор М. Мунцишвили, начальник ОТЗ С. Тбилизов, начальник участка В. Бецаев, экономист С. Чугадзе и Т. Кобаева, зам. начальника производственного отдела Ф. Гаглоев, диспетчер Э. Беканов и другие.

Партийное бюро заблаговременно всесторонне обсудило ход подготовки и занятий, тщательно проанализировало недостатки прошлого учебного года.

Экономическое образование, как и в прошлые годы, мы строим дифференцированно, стараемся, чтобы оно все более эффективно влияло на производственные дела коллектива, помогло ему успешно справиться с задачами повышения качества продукции.

**К. КОЧИЕВ,**  
секретарь партбюро цехового завода «Электротрансмашина».

Итак, учебный год в системе марксистско-ленинского образования начался. Сейчас важнейшая задача партийных организаций — взять ход учебы под свой постоянный контроль, повседневню добавлять, чтобы полученные слушателями знания превращались в твердые коммунистические убеждения. Необходимо развивать у каждого трудящегося стремление инициативно, с полной отдачей сил работать во имя расцвета нашей страны, укрепления мира, самоотверженно бороться за превращение в жизнь идей марксизма-ленинизма, целей и задач, которые ставит Коммунистическая партия.

Для действительного претворения в жизнь указанных нашей партии, отменялось в докладе, всеми органами, имеющими непосредственный контакт с народными мастерами, должна быть проделана большая и серьезная работа по всем аспектам проблемы.

Это — традиция народного искусства, народные мастера, народные художественные промыслы и предприятия.

На пленуме шел обстоятельный разговор о сегодняшнем состоянии грузинских художественных промыслов, о том, какие меры нужно принять для дальнейшего развития, какую помощь могут оказать художники в этом большом всенародном деле. Докладчик обратил внимание участников пленума на то, что самое главное в данный момент — оказать всемерную помощь подлинно народным мастерам, выделить им высококачественное сырье и материалы, оборудование и инструменты. Как отмечалось в докладе, у нас нередко случаются из-за недооценки роли народных промыслов как явления национальной культуры, они

приходят в упадок. В зоне Курсеби, например, несколько лет назад мастера по обработке агата обложили налогом, как частных, и обиделись на этот налог. Так как этот промысел был для них вспомогательным делом, то все они перестали им заниматься. С тех пор прошло 35 лет. Так угасла эта замечательная традиция. С такими явлениями, т.е. непониманием и недооценкой экономической и культурной роли народных промыслов приходится встречаться и сейчас.

Докладчик подробно остановился на экономическом и культурном значении народных промыслов, отметил все возрастающий интерес к народному искусству. Народные промыслы, помимо того, что выводят художественную продукцию, дают сельскому населению дополнительный заработок, а это важный фактор занятости населения на местах.

Сейчас уже удалось в ряде районов Грузии организовать промыслы, объединить рядовых мастеров в бригады. Они готовят свои изделия для сувенирных магазинов,

на экспорт. Наши прославленные выальные кофры (начало) делаются в Ахметском районе на организованном здесь промысловом участке. На очереди — организация нового промысла в Телитракорском районе, где выявлено свыше ста мастеров-короткачек. Там намечено открыть опорный пункт «Солани». Подготавливается организация промысла по изготовлению циновки (чипоби) в Лачхутском районе; керамического производства — в Кахети, Карли и Земо-Имерети.

В целях создания народных мастерам условий для полноценной творческой работы, оказания им технической помощи, выявления районов распространения народных художественных промыслов, определения экономического и правового положения мастеров, при «Солани» начала работу научно-исследовательская и экспериментальная лаборатория народного творчества. Она призвана заниматься всеми проблемами развития народного искусства.

Все заинтересованные организации, в том числе Мин-

истерство культуры Грузинского художественного союза, Министерство культуры Грузии, районные комитеты КП Грузии, районы экспериментальной лабораторией послуживую помощь этому патристическом деле.

В прениях по докладу выступил руководитель научно-исследовательской и экспериментальной лаборатории народного творчества Л. Саваридзе, профессор Тбилисской Академии художеств В. Мешелашвили, председатель Кутанского отделения Союза художников Грузии, заслуженный художник республики В. Мизандари, заслуженные художники Грузии Г. Очаури, Э. Калададзе, Р. Шароши, скульпторы Г. Гогашвили и Р. Амброзов, искусствовед, заслуженный деятель искусств Г. Джапаридзе, заместитель заведующего отделом культуры ЦК КП Грузии Т. Перадзе.

Итоги работы пленума подвел Н. Джанберидзе.

Пленум намечил ряд практических мероприятий, направленных на дальнейшее развитие народного творчества в Грузии. Решено в Союзе художников республике организовать секцию народного творчества.

(Грузинформ).

# НА БИЗЕС ПЛАНИРЪ

## ПОРТУГАЛИЯ

### Положение в стране

ЛИССАБОН, 30 сентября. (ТАСС). Премьер-министр Португалии адмирал Пийе-Бейру ди Азенеду, выступая по телевидению, объяснил причины задержки войсками радио- и телевизионных станций.

Он заявил, что решение было принято им с одобрения революционного совета и правительства. Эта мера, сказал премьер-министр, направлена на то, чтобы избежать объявления в стране чрезвычайного положения, «справедливо осужденной политической, социальной и экономической нестабильности».

Политкомиссия ЦК Португальской компартии опубликовала заявление по этому поводу. ПКП считает, что радио и телевидение «должны давать правдивую и объективную информацию, защищать революционный процесс и завоевания революции. Нельзя допускать, чтобы какая-либо партия или группа интересов подчинила их себе и использовала в своих партийных интересах».

## ЗАВОЕВАНИЕ РЕВОЛЮЦИИ

ЛИССАБОН, 30 сентября. (ТАСС). Газета «Диариу ду гюверну» опубликовала декрет, в соответствии с которым вступил в силу закон предыдущего 5-го временного правительства о национализации крупнейших в Португалии монополистических компаний «Компания да Ушау фабрика (КУФ)».

Это решение, говорится в декрете, отвечает экономической политике страны и программам Движения вооруженных сил.

Одной из своих главных задач нынешнее 6-е временное правительство считает дальнейшее осуществление национализации в стране. За осуществление процесса национализации в Португалии выступают коммунистические, другие демократические и прогрессивные силы, широкие трудящиеся массы. В ходе революционного процесса, назавшегося полтора года назад, были национализированы частные банки, страховые компании, электростанции, табачная, целлюлозная и табачная отрасли промышленности.

## ДОЛГ ООН

### НЬЮ-ЙОРК, 30 сентября. (ТАСС). Многие делегаты, принимающие участие в общеполитической дискуссии на XXX сессии Генеральной Ассамблеи ООН, заявляют о поддержке новых внешнеполитических инициатив СССР, направленных на обуздание гонки вооружений и разоружения.

Ирландия приветствует инициативу Советского Союза, выдвинутого с предложением заключить договор о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия, заявил министр иностранных дел Ирландии Г. Фицджеральд. Советское предложение должно быть тщательно рассмотрено на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи ООН, подчеркнул он. Мировое сообщество нуждается во всеобъемлющем договоре, который положил бы конец ядерным испытаниям во всех средах, в том числе под водой.

Министр иностранных дел Индонезии А. Малик отметил, что продолжится процесс разрядки напряженности превратился в одну из важнейших позитивных тенденций современных международных отношений. «Осуществление всеобъем-

## ПАНАМА

### ПОЛНАЯ ПОДДЕРЖКА

ПАНАМА, 30 сентября. (ТАСС). Национальный фронт трудящихся Панама (НФТ) заявил о полной поддержке правительства генерала О. Торрихоса и его позиции на переговорах с Соединенными Штатами о Панамериканском канале. Профцентр призвал все массовые организации страны хрепить единство действий, чтобы добиться ликвидации доминирующего анклавов на панамериканской территории, установления контроля над всеми природными ресурсами страны с целью преодоления ее экономической отсталости и зависимости.

Глава делегации Танзаний А. Сепети резко осудил в своем выступлении политику апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке. Коснувшись ближневосточной проблемы, А. Сепети потребовал немедленного прекращения оккупации Израилем территорий соседних арабских стран. Он высказался также за устранение опасного очага напряженности на Кипре, за сохранение независимости, суверенитета и территориальной целостности этой островной республики.

Министр обороны Франции В. Жиска д'Эстан, встретившись с президентом Франции В. Жискаром д'Эстаном и министром обороны И. Буржесом, обсудили вопросы военной политики двух стран. После беседы Дж. Шлесинджер заявил журналистам, что по его мнению, позиция Франции по отношению к военной организации НАТО не изменилась.

## ЕГИПЕТ

### Памяти Насера

КАИР, 30 сент 6 я. (ТАСС). В советском культурном центре состоялся торжественный вечер, посвященный 5-й годовщине со дня кончины первого президента страны Г. А. Насера.

Гамаль Абдель Насер глубоко понимал и постоянно подчеркивал значение сплоченности и солидарности арабского национально-освободительного движения со странами социалистического содружества, во главе с Советским Союзом, со всеми демократическими, прогрессивными и миролюбивыми силами мира, заявил выступивший перед участниками вечера известный египетский общественный деятель, член Всемирного Совета Мира Х. Фахми.

Насер, сказал Х. Фахми, был одним из непоколебимых борцов против империализма и колониализма, и он внес большой вклад в борьбу за свободу и независимость народов, находящихся под колониально-империалистическим гнетом. Он понимал объективную необходимость союза Египта с социалистическими государствами, со всеми миролюбивыми силами земного шара.

Вечере памяти Г. А. Насера присутствовали представители общественности столицы Египта.

## ЛИВАН

### ОБСТАНОВКА НОРМАЛИЗУЕТСЯ

БЕИРУТ, 30 сентября. (ТАСС). После недавних вооруженных столкновений в ливанской столице, сдержанных правых партий Катарби, жизнь в городе постепенно входит в нормальное русло.

За истекший день не было отмечено ни одного вооруженного столкновения, хотя в пригородах велась спорадическая перестрелка. По мнению местных обозревателей, процессу нормализации жизни в Бейруте способствовало вчерашнее успешное заседание комитета по национальному примирению, в который вошли представители практически всех политических и религиозных партий и группировок.

## ФРАНЦИЯ

### ЦЕНЫ РАСТУТ

ПАРИЖ, 30 сентября. (ТАСС). По официальной статистике, рост цен во Франции в августе составил 0,7 процента. Продукты питания по-прежнему являются основным источником роста цен. С начала этого года повышение цен составило 6,6 процента.

С телестайной ленты

▲ СОФИЯ. В болгарской столице начал работу международный симпозиум, посвященный 20-летию организации Варшавского Договора. В нем участвуют видные ученые — представители всех государств — участников организации. На симпозиуме будут рассмотрены вопросы деятельности организации Варшавского Договора, ее роль в борьбе за мир и международную безопасность.

▲ ВАШИНГТОН. В США прибыла вчера делегация Всемирного Совета Мира, возглавляемая его Генеральным секретарем Р. Чандрой. В ее составе общественные и политические деятели Индии, СССР, Польши, Англии, Швеции и ряда других стран. Во время визита делегация ВСМ встретится с представителями американской общественности и членами конгресса, политическими деятелями страны.

▲ ПАРИЖ. Министр обороны США Дж. Шлесинджер, находящийся здесь с визитом, встретился в понедельник с президентом Франции В. Жискаром д'Эстаном и министром обороны И. Буржесом. Обсуждались вопросы военной политики двух стран. После беседы Дж. Шлесинджер заявил журналистам, что по его мнению, позиция Франции по отношению к военной организации НАТО не изменилась.

▲ ТОКИО. Оппозиционные партии Японии продолжают бойкотировать работу парламентских комиссий. Бойкот проводится в знак протеста против действий правящей партии, которой удалось в одной из комиссий провести три законопроекта о повышении цен на ряд товаров массового потребления и почтовых тарифов.

▲ РАНГУН. В бирманской столице официально объявлено, что государственные закупки риса первого урожая нынешнего года составили 135 миллионов корзин [одна корзина равна 21 кг] и почти вдвое превысили объем закупок первого урожая в прошлом году. Это позволило значительно улучшить снабжение рисом городского населения и создать некоторые резервы.

▲ ПАРИЖ, 30 сентября. (ТАСС). По официальной статистике, рост цен во Франции в августе составил 0,7 процента. Продукты питания по-прежнему являются основным источником роста цен. С начала этого года повышение цен составило 6,6 процента.

(ТАСС, 30 сентября).



▲ МАССОВЫЙ МИТИНГ СОЛИДАРНОСТИ с мужественными патриотами Чили состоялся в Праге. В нем принимал участие сын Генерального секретаря Компартии Чили Лем Альберте Корвалан.

(Фото ЧТК—ТАСС).

ла гнев и возмущение всех честных людей земли. Слэся режим, фашисты прибегают ко все более жестокому террору, который, однако, не в состоянии предостеречь его неизбежный крах.

Кавалер ордена Октябрьской Революции, фрезеровщик К. Ургувелидзе сказал, что казнь испанских патриотов — это наглый вызов всему человечеству, всем прогрессивным силам.

От имени молодежи высказ-

зала свою солидарность с антифашистскими силами Испанской секретари комсомольской организации отдела главного технолога Н. Джавахидшвили. Прекращение преследования антифашистов и освобождение всех политических заключенных в Испании потребовали мастер цеха электротракторного Г. Боровченко, начальник штамповочного цеха Г. Самхарадзе, заместитель главного технолога объединения Б. Наниш.

(Грузинформ).



В АСПИНДСКОЙ СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ имеются хорошо оснащенные кабинеты химии, физики, биологии, военного дела, труда, автокласс.

ДЕНЬ ВА ДНЕМ ВЕСТИ ОТОВСЮДУ

КАСИИ Ответ делом

Конкретными делами отвечают учащиеся старших классов школы Каспского района на патристическую инициативу эвадидской молодежи.

ДУШЕТИ Центр пропаганды книги

Подлинным пропагандистом книги стала Младдевская сельская библиотека. Ее читальня насчитывает около 10 тысяч книг.

ЧОХАТАУРИ Для любителей шахмат

Отличный подарок получили любители шахмат района. После реконструкции в парке культуры и отдыха открылся шахматный клуб.

Служба здоровья

ЕСЛИ НАРУШАЕТСЯ РИТМ СЕРДЦА

Здоровый человек не ощущает своего сердца — бьется оно ровно, ритмично, то резко, то чаще, в зависимости от «ситуации». Во время сна пульс замедляется до 60-65 раз в минуту; при легкой, быстрой ходьбе учащается до 80-100 ударов.

УЛИЦА ЕСЕНИНА В БАТУМИ

Решением исполкома Батумского городского Совета депутатов трудящихся одной из улиц Батуми присвоено имя выдающегося русского советского поэта Сергея Есенина.

ЛЮБИТЕЛИ ЛЕГКОЙ НАЖИВЫ,

ИЛИ НЕЛИЦЕПРИЯТНЫЙ РАССКАЗ О ТОМ, КАК СПЕКУЛЯНТЫ УСТРОИЛИ «БИРЖУ» ПОД СЕНЬЮ МУЗ

Увы, не перевелись еще любители легкой наживы, спекулянты, совершающие «аirstrol» из Грузии в Москву. Конечно, сейчас их стало много меньше, чем прежде.

Время, когда спекулянты сельскохозяйственными продуктами из Грузии наводняли московские рынки, прошло. — с удовлетворением отмечает начальник отдела Управления БХЭС исполкома Моссовета подполковник П. Арапов.

И все-таки рано бить в литвари. Спекулянты все еще не перевелись. Вот фанты, которые выжила несколько дней назад группа работников Министерства внутренних дел Грузии.

На Центральном рынке бойко торговали мочалками В. Хочолава из Очамчире — как это ни горько, «член КПСС. Рядом с ним «промышленник» Н. Ваганова из села Ачигарва Гальского района.

На какие средства жила эта троица? Если верить их словам, благодаря помощи родственников. Между двумя ответами, как бы они ни были примитивны, очевидно, устраивает бездельников. Потому что не только эти трое, но все, кем заинтересовалась милиция, в один горлос сыскались на сербдобольных родственников.

СПОРТ-СПОРТ

Кубок у велосипедистов «Буревестника»

Дождь, который лил не переставая целый день, «огонням» заключительные гонки Кубка Советского Союза по велотурезу на Тбилиском велотреке.

Судейская коллегия решила поровну разделить очки между 20-летним ашхабадцем В. Кудришным (сборная профсоюз) и алмазником А. Корягиным («Буревестник»).

ЗА ПУТЕВКИ МЕЖЗОНАЛЬНОГО

Сегодня во Фрунзе стартует финал XXXV женского шахматного чемпионата СССР, который является одновременно зональным турниром розыгрыша первенства мира.

В турнире принимают участие 18 шахматисток. Среди них — чемпионка СССР Е. Фаталибаева (Москва), призера прошлого года першства М. Шуль (Львов) и В. Козловская (Литгорск), а также победительница семи полуфинальных турниров.

Большой интерес вызывает выступление в финале юных тбилиских школьниц Майи Чибурданидзе и Нино Гурели. Чибурданидзе стала победительницей полуфинального турнира в Воронеже, а Гурели завоевала путевку в финал на женском чемпионате Вооруженных Сил в Киеве.

Турнир с гандикапом?

Команды высшей лиги чемпионата страны по регби в воскресенье провели матч очередного тура. И только одна команда — тбилиский «Локомотив» — продолжал выступать как бы в турнире с гандикапом, пропуская уже вторую встречу подряд.

В несклько строк

Два рекорда СССР установленны в Орджикидзе на завершившемся чемпионате Вооруженных Сил по стрельбе из лука эка-чемпиона мира докстанци 70 метров 72 стрелами она выбила 603 очка, превысив тем самым на 5 очков прежний оесеозный рекорд, который она делала с тбилиской спортсменкой Кетеван Лосаберидзе.

Сослался на них и не очень молодой бездельник, нигде не работающий уже два года, И. Шаташвили. Жители Тбилиси, его постоянно можно было видеть в сквере Московского Большого те-

СПОРТ-СПОРТ

Кубок у велосипедистов «Буревестника»

Дождь, который лил не переставая целый день, «огонням» заключительные гонки Кубка Советского Союза по велотурезу на Тбилиском велотреке.

Судейская коллегия решила поровну разделить очки между 20-летним ашхабадцем В. Кудришным (сборная профсоюз) и алмазником А. Корягиным («Буревестник»).

ЗА ПУТЕВКИ МЕЖЗОНАЛЬНОГО

Сегодня во Фрунзе стартует финал XXXV женского шахматного чемпионата СССР, который является одновременно зональным турниром розыгрыша первенства мира.

В турнире принимают участие 18 шахматисток. Среди них — чемпионка СССР Е. Фаталибаева (Москва), призера прошлого года першства М. Шуль (Львов) и В. Козловская (Литгорск), а также победительница семи полуфинальных турниров.

Турнир с гандикапом?

Команды высшей лиги чемпионата страны по регби в воскресенье провели матч очередного тура. И только одна команда — тбилиский «Локомотив» — продолжал выступать как бы в турнире с гандикапом, пропуская уже вторую встречу подряд.

В несколько строк

Два рекорда СССР установленны в Орджикидзе на завершившемся чемпионате Вооруженных Сил по стрельбе из лука эка-чемпиона мира докстанци 70 метров 72 стрелами она выбила 603 очка, превысив тем самым на 5 очков прежний оесеозный рекорд, который она делала с тбилиской спортсменкой Кетеван Лосаберидзе.

Сослался на них и не очень молодой бездельник, нигде не работающий уже два года, И. Шаташвили. Жители Тбилиси, его постоянно можно было видеть в сквере Московского Большого те-

Для агитаторов и пропагандистов

НАЧАЛАСЬ ПОДПИСКА НА 1976 ГОД НА ЖУРНАЛ «АГИТАТОР ГРУЗИИ»

Журнал Центрального Комитета Компартии Грузии «Агитатор Грузии» выходит два раза в месяц на грузинском и русском языках.

В центре постоянного внимания журнала находятся вопросы пропаганды внешней и внутренней политики партии, решений XXIV съезда КПСС, достоянной XXV съезда КПСС, пленумов Центрального Комитета партии, борьбы за выполнение заданий девятой пяти-

летки. В журнале систематически печатаются материалы, в которых отражены борьба партийных организаций, работников идеологического фронта республики за осуществление решений последних пленумов Центрального Комитета Компартии Грузии, собраний партийного актива республики, разрабатываемые проекты, дискуссии и организационные постановления.

Журнал продолжает публикацию материалов в помощь пропагандистам и слушателям сети партийного и комсомольского политпросвещения, а также массовой экономической учебы, школ коммунистического труда, наставникам, народным университетам. Систематически публикуются материалы об опыте работы партийных организаций, политинформаторов, агитаторов, пропагандистов, лекторов, докладчиков, групп докладчиков и политинформаторов, агитколлективов республик, а также о постановке воспитательной работы в сфере производства, в общеобразовательных школах, вузах, советских учреждениях и т. д.

В «Агитаторе Грузии» читатель всегда найдет консультацию, совет, методические разработки, помогающие партийным организациям, идеологическим работникам в лучшей организации на местах идейно-воспитательной работы.

Публикуются материалы, посвященные историческим, политическим датам, социалистическим и капиталистическим го-

ПОЭТИЧЕСКАЯ ЛЕТОПИСЬ НАРОДА

Герои трагедии «Кетеван-грузинка», написанной более трехсот лет назад (в 1647 году) известным немецким писателем Андреем Грифусом, заговорили на грузинском языке. Пьесу, отражающую один из известных эпизодов истории Грузии, в переводе писателя Акаки Геловани, выпустило в свет издательство «Сабхота Сакартвело».

В предисловии к книге профессор Шота Ревилшвили пишет о большой популярности этого произведения. Творчество немецкого драматурга и его пьеса «Кетеван-грузинка» стали предметом изучения для многих ученых-германистов. Обширное исследование посвятив этому вопросу кустанский ученый Арсен Биричадзе, который перевел

СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА «ЗАРИ ВОСТОКА»

ВНИМАНИЮ ПОДПИСЧИКОВ! УПРАВЛЕНИЕ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ПЕЧАТИ «СОЮЗПЕЧАТЬ» МИНИСТЕРСТВА СВЯЗИ ГРУЗИНСКОЙ ССР ИЗВЕЩАЕТ, ЧТО ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА СОВЕТСКИЕ И ЗАРУБЕЖНЫЕ ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ НА 1976 ГОД.

Подписка на газеты и журналы производится в агентствах (отделениях) и пунктах приема подписки «Союзпечать», у общественных распространителей печати на предприятиях, в учреждениях, организациях, колхозах, совхозах, высших и средних учебных заведениях, а также в городских и сельских отделениях связи и на тбилиском почтамте.

Подписка принимается: на советские газеты и журналы — до 25 ноября; на зарубежные газеты и журналы — до 1 ноября; за пределами республики — до 15 ноября.

Адрес редакции 380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-12-54, 93-18-07; секретариат — 93-52-00; общественная приемная — 99-56-69. Отделы: партийной печати — 93-15-01; пропаганда марксистско-ленинской теории — 93-16-27; промышленность, транспорта и строительства — 93-23-34; сельского хозяйства — 93-19-19; советского строительства — 99-56-61; литература и искусства — 99-93-28; науки, вузов и школ — 93-17-54; спорта и массовой работы — 93-13-54, 93-22-19; республиканский информационный — 93-17-58; иностранной информации — 93-18-59; иллюстрации — 99-59-65; сектор корреспондентской сети и обмена печати — 93-24-17. СОБСТВЕННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ: Сухуми — 2-40-20; Батуми — 41-68; Цхинвали — 24-46; Кутаиси — 5-21-22; Рустави — 42-52-16; Гори — 33-58; Ахалцихе — 2-17-81; Зестафони — 27-58; Зугдиди — 26-20; Махарадзе — 6-44-33; Телави — 29-01. Бухгалтерия издательства — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ. 380008. ТБИЛИСИ-8, УЛ. ЛЕНИНА, 14. ИНДЕКС 66432. УЭ 07022